



**Гипрогазоочистка**  
Инжиниринговая компания

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«ГИПРОГАЗООЧИСТКА»**

**JOINT STOCK COMPANY  
«GIPROGAZOOCHISTKA»**

**Свидетельство №009-3 от 14 сентября 2015г.  
СРО НП «Нефтегазсервис»  
Certificate №009-3 of September 14, 2015  
SRO NP «Neftegazservice»**

**ОАО «Славнефть-ЯНОС»**

**OJSC «Slavneft-YANOS»**

**Установка утилизации сероводорода (МК-2)  
Hydrogen Sulphide Processing Unit (MK-2)**

**ЗАПРОС ТЕХНИЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ  
НА ВНУТРЕННИЕ УСТРОЙСТВА ДЕАЭРАТОРА  
INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL FOR  
DEAERATOR INTERNALS**

**16017-43/6-000-TX-002.3ТП.V-165.BY**

Главный инженер проекта  
Project Chief Engineer

Р.Р. Хисамутдинов  
R.R. Khisamutdinov

Взам. инв. № Repl. Inv. №	
Подп. и дата Signed by and Dae	12.16
Исх. № подл. Orig. Inv. №	63


2016

Согласовано/Approved by		

Взам. инв. № Repl. Inv. №		
Подп. и дата Signed by and Date		09.12.16

Инв. № подл. Orig. Inv. №	63
------------------------------	----

Изм. Rev.	Кол. уч. Num. count	Лист Page	№ док. Doc. №	Подп. Signed by	Дата Date
Разраб. Origin. by	Рыбкина Rybkina			<i>[Signature]</i>	09.12.16
Пров. Checked by	Лобастов Lobastov			<i>[Signature]</i>	09.12.16
Нач. отд. Head of Dpt.	Дворянинов Dvoryaninov			<i>[Signature]</i>	09.12.16
Н. контр. Des. R. Ch.	Бугрова Bugrova			<i>[Signature]</i>	09.12.16
ГИП Pr. Ch. Eng.	Хисамутдинов Khisamutdinov			<i>[Signature]</i>	09.12.16

16017-43/6-000-TX-002.3ТП.V-165.BY		
Запрос технического предложения на внутренние устройства деаэратора Inquiry for Technical Proposal for Deaerator Internals	Стадия Stage	Лист Page
	P	2
Листов of 6		
 <b>Гипрогазоочистка</b> Инжиниринговая компания JSC «GIPROGAZOOCHISTKA»		

# ЗАПРОС ТЕХНИЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ GENERAL

Площадка строительства: Construction Site:	Основная производственная площадка ОАО "Славнефть-ЯНОС", Россия, г. Ярославль Main industrial site OJSC "Slavneft-YANOS", Russia, Yaroslavl
Шифр и наименование установки: Code number and name of the plant:	Установка утилизации сероводорода (МК-2) Hydrogen Sulphide Processing Unit (МК-2)
Заказчик: Client:	ОАО "Славнефть-ЯНОС" OJSC "Slavneft-YANOS"
Лицензиар и разработчик базового проекта: BDEP Licensor and Designer:	Haldor Topsoe A/S
Разработчик рабочей документации установки: Plant Detailed Design Developer:	АО «Гипрогазоочистка» JSC «Giprogazoochistka»

Изм. № подл. Orig. Inv. №	Подп. и дата Signed by and Date	Взам. инв. № Repl. Inv. №
63	ММДБ. 12.16	

Изм. Rev.	Кол. уч. Num. count	Лист Page	№ док. Doc. №	Подп. Signed by	Дата Date

16017-43/6-000-TX-002.3ТП.V-165.BY

Лист  
Page

3



# ЗАПРОС ТЕХНИЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL

Данный запрос на техническое предложение касается следующего перечня оборудования:  
This Inquiry for Technical Proposal is related to the following equipment list:

Деаэратор: Deaerator	
Позиция Tag No.	V-165
Внутренние устройства деаэратора V-165 Internals of Deaerator V-165	
Общее количество Total number of equipment items	1 комплект 1 set

## ПЕРЕЧЕНЬ НАПРАВЛЯЕМОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ LIST OF DOCUMENTATION SUBMITTED

Документ Document	Изм. Rev.	Прилагаемая документация Documentation Attached	Аннулируемая документация Documentation Annulled
Наименование Document Title	Номер Document No.		
Деаэратор V-165 Deaerator V-165	16017-43/6-K04.ТП	0	x
Внутренние устройства деаэратора V-165 Internals of Deaerator V-165	16017-43/6-000-TX-002.ОЛ.V- 165.BY	0	x

## СОГЛАСОВАНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С АО «ГИПРОГАЗООЧИСТКА» PROPOSAL AGREEING UPON WITH JSC «GIPROGAZOOCHISTKA»

Поставщик должен разработать и представить в АО «ГИПРОГАЗООЧИСТКА» комплект документации на рассмотрение и согласование.	The supplier shall develop the set of documents and submit it to JSC «GIPROGAZOOCHISTKA» for review and approval.
Документация на согласование выполняется на русском и английском языках и направляется по электронной почте единым архивом в формате PDF с подписями.	The documentation to be agreed upon is prepared in Russian and in English and is e-mailed in a single zip file in the PDF format with signatures.
Документация должна поставляться комплектно в соответствии с разделом «Перечень предоставляемых Поставщиком документов».	The documentation shall be supplied in batches in compliance with the section «List of Documents to be Provided by the Vendor».
Допускается отдельные документы объединять в один.	Combination of separate documents into a single one is allowed.
Неполная документация и документы предварительных выпусков к рассмотрению приниматься не будут.	Incomplete documentation and documents of preliminary issues will not be accepted for review.

## ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПОСТАВЩИКОМ ДОКУМЕНТОВ (предоставляемая документация должна быть в соответствии с перечнем, но не ограничиваться им) THE LIST OF DOCUMENTS TO BE PROVIDED BY THE VENDOR (the submitted documentation shall comply with the list but not be limited to)

Пункт Item	Наименование Document Title	С предло- жением With Proposal	После заказа After Ordering			
			Для согласования For Approval		Финальная Final	
		Кол-во Qty	Кол-во Qty	Срок <sup>1)</sup> Due Date <sup>1)</sup>	Кол-во Qty	Срок <sup>1)</sup> Due Date <sup>1)</sup>
1	2	3	4	5	6	7
1	Перечень документации List of documentation	1	2		*)	с поставкой with delivery
2	Сборочный чертеж деаэратора с внутренними деталями и узлами к ним с указанием веса Assembly drawing of Deaerator with internals and their components with the specified weights	-	2		*)	с поставкой with delivery
3	Спецификации деталей, узлов и материалов Specification of parts, components and materials	1	2		*)	с поставкой with delivery
4	Парафированный опросный лист The initialised data sheet	1	2		*)	с поставкой with delivery
5	Чертежи опорных деталей Drawings of support elements	-	2		*)	с поставкой with delivery

Взам. инв. № Repl. Inv. №	
Подп. и дата Signed by and Date	М.О. 12.12.16
Изм. № подл. Orig. Inv. №	63

Изм. Rev.	Кол. уч. Num. count	Лист Page	№ док. Doc. №	Подп. Signed by	Дата Date

16017-43/6-000-TX-002.3ТП.V-165.BY

6	Чертежи внутренних деталей и узлов Drawings of internals and components	-	2		*)	с поставкой with delivery
7	Чертежи сборки и установки внутренних деталей и узлов в деаэраторе Assembly and mounting drawings for internals and components in Deaerator	-	2		*)	с поставкой with delivery
8	Руководство по эксплуатации, включая: Operation manual, including				*)	
8.1	- описание изделия и его работы - description of item and its operation	1	-		*)	с поставкой with delivery
8.2	- инструкция по транспортированию, разгрузке и хранению - transportation, handling and storage instructions	-	-		*)	с поставкой with delivery
8.3	- инструкция по монтажу и демонтажу внутренних устройств - internals mounting and dismantling instructions	-	2 <sup>3)</sup>		*)	с поставкой with delivery
8.4	- технология и описание способов контроля при монтаже - technology and description of installation checkout procedures	-	2 <sup>3)</sup>		*)	с поставкой with delivery
9	Гарантии качества Quality guarantee	-	2		*)	с поставкой with delivery
10	Сертификаты на основные и сварочные материалы Certificates for main materials and welding consumables	-	-		*)	с поставкой with delivery
11	Ведомость запасных частей List of spare parts	-	-		*)	с поставкой with delivery
12	Декларации либо сертификаты подтверждения соответствия машин и оборудования требованиям Технических регламентов Таможенного союза (ТР ТС), действие которых на них распространяется Declarations or certificates of machinery and equipment conformity to the requirements of Customs Union Technical Regulations (CU TR), that are applicable	1	-		*)	с поставкой with delivery

Примечания:

\*) – поставляется комплектно с паспортом. Количество копий – в соответствии с контрактом. Дополнительный экземпляр передается Заказчику в электронном виде (на CD) одновременно с поставкой оборудования.  
to be delivered together with the passport. Number of copies – in compliance with the contract. Additional copy shall be submitted to the Client in the electronic format (on CD) simultaneously with the equipment delivery.

1) – срок предоставления Поставщиком (дата или количество недель);  
due date of submission by the Vendor (date or number of weeks);

2) – количество определяет Заказчик;  
number to be determined by the Client;

3) – только для информации.  
for reference only.

Изм. № подл. Orig. Inv. №	Взам. инв. № Repl. Inv. №
63	
Подп. и дата Signed by and Date	
	09.12.16

Изм. Rev.	Кол. уч. Num. count	Лист Page	№ док. Doc. №	Подп. Signed by	Дата Date

16017-43/6-000-TX-002.3ТП.V-165.BY



